

A LOVELY DAY

(Un belle journée)

Bill Withers, 1977

1 **When I wake up in the morning, love**
2 *Quand je me réveille le matin, amour*
3 **And the sunlight hurts my eyes**
4 *Et la lumière du soleil m'éblouit*
5 **And something without warning, love**
6 *Et quelque chose sans avertissement,*
7 *amour*
8 **Bears heavy on my mind**
9 *Pèse lourdement dans mon esprit*
10
11 **Then I look at you**
12 *Puis je te regarde*
13 **And the world's alright with me**
14 *Et tout dans ce monde rentre dans l'ordre*
15 *pour moi*
16 **Just one look at you**
17 *Juste un seul regard en ta direction*
18 **And I know it's gonna be**
19 *Et je sais que ce sera une belle journée*
20 **A lovely day**
21 *Une belle journée*
22 **... lovely day, lovely day, lovely day...**
23 *... belle journée, belle journée...*
24
25 **When the day that lies ahead of me**
26 *Quand le jour qui m'attend*
27 **Seems impossible to face**
28 *Semble impossible à affronter*
29 **When someone else instead of me**
30 *Lorsque quelqu'un d'autre que moi*
31 **Always seems to know the way**
32 *Semble toujours connaître le chemin*
33

34 **Then I look at you**
35 *Puis je te regarde*
36 **And the world's alright with me**
37 *Et tout dans ce monde rentre dans l'ordre*
38 *pour moi*
39 **Just one look at you**
40 *Juste un seul regard en ta direction*
41 **And I know it's gonna be**
42 *Et je sais que ce sera une belle journée*
43 **A lovely day...**
44 *Une belle journée...*
45
46 **When the day that lies ahead of me**
47 *Quand le jour qui m'attend*
48 **Seems impossible to face**
49 *Semble impossible à affronter*
50 **When someone else instead of me**
51 *Lorsque quelqu'un d'autre que moi*
52 **Always seems to know the way**
53 *Semble toujours connaître le chemin*
54
55 **Then I look at you**
56 *Puis je te regarde*
57 **And the world's alright with me**
58 *Et tout dans ce monde rentre dans l'ordre*
59 *pour moi*
60 **Just one look at you**
61 *Juste un seul regard en ta direction*
62 **And I know it's gonna be**
63 *Et je sais que ce sera une belle journée*
64 **A lovely day...**
65 *Une belle journée...*